

DIN EN ISO 676



ICS 67.220.10

**Gewürze und würzende Zutaten –
Botanische Nomenklatur (ISO 676:1995, einschließlich Cor 1:1997);
Dreisprachige Fassung EN ISO 676:2009**

Spices and condiments –
Botanical nomenclature (ISO 676:1995, including Cor 1:1997);
Trilingual version EN ISO 676:2009

Épices –
Nomenclature botanique (ISO 676:1995, Cor 1:1997 inclus);
Version trilingue EN ISO 676:2009

Gesamtumfang 44 Seiten

Normenausschuss Lebensmittel und landwirtschaftliche Produkte (NAL) im DIN

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 676:2009) enthält unverändert die Internationale Norm ISO 676:1995, einschließlich Berichtigung 1:1997, die vom Unterkomitee SC 7 „Spices, culinary herbs and condiments“ (Sekretariat: BIS, Indien) des Technischen Komitees ISO/TC 34 „Food products“ (Sekretariat: AFNOR, Frankreich) erarbeitet wurde. Aufgrund des Beschlusses des Technischen Komitees CEN/SS C01 „Lebensmittelerzeugnisse“, dessen Sekretariat vom CMC gehalten wird, wurde ISO 676:1995 einschließlich Berichtigung 1:1997 im einstufigen Annahmeverfahren (UAP) auf europäischer Ebene als Europäische Norm EN ISO 676 übernommen.

Die Mitarbeit des DIN beim Europäischen Komitee für Normung (CEN) wird für den Bereich des CEN/SS C01 „Lebensmittelerzeugnisse“ (Sekretariat: CMC) u. a. über das nationale Spiegelgremium, den Arbeitsausschuss NA 057-05-07 AA „Gewürze und würzende Zutaten“ des Normenausschusses Lebensmittel und landwirtschaftliche Produkte (NAL) wahrgenommen.

Deutsche Fassung

**Gewürze und würzende Zutaten —
Botanische Nomenklatur
(ISO 676:1995, einschließlich Cor 1:1997)**

Spices and condiments —
Botanical nomenclature
(ISO 676:1995, including Cor 1:1997)

Épices —
Nomenclature botanique
(ISO 676:1995, Cor 1:1997 inclus)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 6. Juni 2009 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

Contents

Sommaire

	Seite		Page		Page
Vorwort	3	Foreword	3	Avant-propos	3
Anwendungsbereich	5	Scope	5	Domaine d'application	5
Begriffe	5	Definition	5	Définition	5
Nomenklatur	5	Nomenclature	5	Nomenclature	5
Anhang A (informativ) Alphabetische Auflistung der gebräuchlichen Namen	25	Annex A (informative) Alphabetical list of common names	29	Annexe A (informative) Index alphabétique des noms communs	33
Anhang B (informativ) Name des Botanikers und die verwendeten Abkürzungen	36	Annex B (informative) Name of botanist and the abbreviations used	36	Annexe B (informative) Noms des botanistes et des abréviations utilisée	36
Anhang C (informativ) Literaturhinweise	39	Annex C (informative) Bibliography	39	Annexe C (informative) Bibliographie	39

Gewürze und würzende Zutaten — Botanische Nomenklatur

Vorwort

Der Text von ISO 676:1995 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 34 „Food products“ der Internationalen Organisation für Normung (ISO) erarbeitet und als EN ISO 676:2009 durch das Technische Komitee CEN/SS C01 „Lebensmittelerzeugnisse“ übernommen, dessen Sekretariat vom CMC gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Januar 2010, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Januar 2010 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Texte dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder CENELEC] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Spices and condiments — Botanical nomenclature

Foreword

The text of ISO 676 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 34 “Food products” of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 676:2009 by Technical Committee CEN/SS C01 “Food products” the secretariat of which is held by CMC.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2010, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2010.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Épices — Nomenclature botanique

Avant-propos

Le texte de l'ISO 676 a été élaboré par le Comité Technique ISO/TC 34 “Produits agricoles alimentaires” de l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO) et a été repris comme EN ISO 676:2009 par le Comité Technique CEN/SS C01 “Produits alimentaires”, dont le secrétariat est tenu par CMC.

Cette Norme européenne devra recevoir le statut de norme nationale, soit par publication d'un texte identique, soit par entérinement, au plus tard en janvier 2010, et toutes les normes nationales en contradiction devront être retirées au plus tard en janvier 2010.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. Le CEN et/ou le CENELEC ne saurait [sauraient] être tenu[s] pour responsable[s] de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

Selon le Règlement Intérieur du CEN/CENELEC, les instituts de normalisation nationaux des pays suivants sont tenus de mettre cette norme européenne en application: Allemagne, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République Tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovénie, Suède et Suisse.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO 676:1995, einschließlich Berichtigung 1:2007, wurde vom CEN als EN ISO 676:2009 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.

Die botanische Namen wurden nach der europäischen Flora und den letzten Arbeiten der International Seed Testing Association (ISTA) überarbeitet, und das hat auch zur Einbeziehung von bestimmten Pflanzen geführt, die sowohl als Gewürze als auch als aromatische Zutaten verwendet werden.

Die Anhänge A, B und C dieser Internationalen Norm sind informativ.

Endorsement notice

The text of ISO 676 including corrigenda 1:2007 has been approved by CEN as a EN ISO 676:2009 without any modification.

The botanical names have been revised according to the European Flora and the latest works of the International Seed Testing Association (ISTA), and this has also led to the inclusion of certain plants used both as spices and as aromatic condiments.

Annexes A, B and C of this International Standard are for information only.

Notice d'entérinement

Le texte de l'ISO 676, Corrigendum 1:2007 inclus, a été approuvé par le CEN comme EN ISO 676:2009 sans aucune modification.

Les noms botaniques ont été révisés en fonction de la flore européenne et des derniers travaux de l'Association internationale d'essais de semences (ISTA), ce qui a également entraîné l'ajout de certaines plantes utilisées à la fois en tant qu'épices et qu'aromates.

Les annexes A, B et C de la présente Norme internationale sont données uniquement à titre d'information.

Anwendungsbereich

Diese Internationale Norm enthält eine unvollständige Aufzählung der botanischen und gebräuchlichen Namen von Pflanzen oder Teilen von Pflanzen in Deutsch, Englisch und Französisch, die als Gewürze oder würzende Zutaten verwendet werden.

ANMERKUNG 1 Gemäß der ISTA-Liste¹⁾ sind die Namen der Botaniker in einer abgekürzten Form angegeben, aber die Namen sind im Anhang B vollständig aufgeführt.

Begriffe

Gewürze und würzende Zutaten

Gemüseerzeugnisse oder Mischungen aus diesen, frei von fremden Substanzen, die als Aromastoff, Würze und als Aroma gebend in Lebensmitteln verwendet werden

ANMERKUNG 2 Der Begriff gilt ebenso für das Erzeugnis in der vollständigen Form oder in der gemahlten Form.

Nomenklatur

ANMERKUNG 3 In einigen Ländern dürfen die in der folgenden Tabelle angegebenen Gewürze und würzenden Zutaten nicht verwendet werden.

In der folgenden Tabelle bedeutet eine mit einem Stern gekennzeichnete Nummer, dass der botanische Name nach der ISTA-Liste stabilisiert worden ist.

Scope

This International Standard gives a non-exhaustive list of the botanical names and common names in German, English and French of plants or parts of plants used as spices or condiments.

NOTE 1 As per the ISTA list¹⁾, the names of the botanists are given in an abbreviated form, but the names are given in full in annex B.

Definition

spices and condiments

vegetable products or mixtures thereof free from extraneous matter, used for flavouring, seasoning and imparting aroma in foods

NOTE 2 The term applies equally to the product in the whole form or in the ground form.

Nomenclature

NOTE 3 In some countries some of the spices and condiments given in the following table may not be in use.

In the following table, a number marked with an asterisk means that the botanical name has been stabilized in accordance with the ISTA list¹⁾.

Domaine d'application

La présente Norme internationale établit une liste non exhaustive des noms botaniques et des noms communs des plantes ou parties de plantes utilisées en tant qu'épices ou aromates, en allemand, en anglais et en français.

NOTE 1 Les noms des botanistes sont donnés sous forme abrégée, conformément à la liste de l'ISTA¹⁾, mais ceux-ci figurent en entier en annexe B.

Définition

épices

produits végétaux ou mélangés de ceux-ci, exempts de matières étrangères, utilisés pour donner de la saveur et de l'arôme et pour assaisonner les aliments

NOTE 2 Le terme est applicable à la fois au produit entier et au produit en poudre.

Nomenclature

NOTE 3 Selon les pays, certaines épices indiquées dans le tableau suivant peuvent être utilisées ou non.

Dans le tableau suivant, un numéro marqué d'un astérisque signifie que le nom botanique a été stabilisé conformément à la liste de l'ISTA¹⁾.

1) *ISTA-Liste der stabilisierten Pflanzennamen*. International Seed Testing Association, Zürich, Schweiz, 1988. / *ISTA List of Stabilized Plant Names*. International Seed Testing Association, Zurich, Switzerland, 1988. / *Liste des noms stabilisé de plantes de l'ISTA*. Association internationale d'essais de semences, Zurich, Suisse, 1988.

Nr	Botanischer Name der Pflanze	Familie	Gebräuchlicher Name des Gewürzes in Deutsch, Englisch und Französisch	Bezeichnung des Teils der Pflanze, der als Gewürz verwendet wird	Internationale Norm, die die Spezifizierung angibt
No.	Botanical name of the plant	Family	Common name of the spice in German, in English and in French	Name of the part of the plant used as spice	International Standard giving specification
N°	Nom botanique de la plante	Famille	Nom commun de l'épice en allemand, en anglais et en français	Nom de la partie de la plante utilisée comme épice	Norme internationale donnant des spécifications
1*	<i>Acorus calamus</i> L.	Araceae	D Kalmus	D Rhizom	
			E Sweet flag, myrtle flag, calamus, flag root	E Rhizome	
			F Calamus, acore vrai	F Rhizome	
2	<i>Aframomum angustifolium</i> (Sonn.) Schumann	Zingiberaceae	D Madagaskar-Kardamom	D Frucht, Samen	
			E Madagascan cardamom	E Fruit, seed	
			F Cardamome de Madagascar	F Fruit, graine	
3	<i>Aframomum hanburyi</i> Schumann	Zingiberaceae	D Kamerun-Kardamom	D Frucht, Samen	
			E Cameroon cardamom	E Fruit, seed	
			F Cardamome du Cameroun	F Fruit, graine	
4	<i>Aframomum korarima</i> (Pereira) Engl.	Zingiberaceae	D Korarima-Kardamom, Muskatnuss-Kardamom	D Frucht, Samen	
			E Korarima cardamom	E Fruit, seed	
			F Aframome d'Éthiopie	F Fruit, graine	
5	<i>Aframomum melegueta</i> (Roscoe) Schumann	Zingiberaceae	D Paradieskörner, Meleguetapfeffer, Malagetta-pfeffer	D Frucht, Samen	
			E Grain of paradise, Guinea grains	E Fruit, seed	
			F Maniguette, graine de paradis	F Fruit, graine	
6	<i>Allium ascalonicum</i> L.	Liliaceae (Alliaceae)	D Schalotte, Edelizebel, Askalonzwiebel	D Zwiebel	
			E Shallot	E Bulb	
			F Échalote	F Bulbe	

Nr	Botanischer Name der Pflanze	Familie	Gebräuchlicher Name des Gewürzes in Deutsch, Englisch und Französisch	Bezeichnung des Teils der Pflanze, der als Gewürz verwendet wird	Internationale Norm, die die Spezifizierung angibt
No.	Botanical name of the plant	Family	Common name of the spice in German, in English and in French	Name of the part of the plant used as spice	International Standard giving specification
N°	Nom botanique de la plante	Famille	Nom commun de l'épice en allemand, en anglais et en français	Nom de la partie de la plante utilisée comme épice	Norme internationale donnant des spécifications
7*	<i>Allium cepa</i> L.	Liliaceae (Alliaceae)	D Zwiebel, Speisezwiebel	D Zwiebel	ISO 5559
			E Onion	E Bulb	
			F Oignon	F Bulbe	
8	<i>Allium cepa</i> var. <i>aggregatum</i>	Liliaceae (Alliaceae)	D Kartoffelzwiebel	D Zwiebel	
			E Potato onion	E Bulb	
			F —	F Bulbe	
9*	<i>Allium tuberosum</i> Rottler ex Sprengel	Liliaceae (Alliaceae)	D Schnittknoblauch, Knoblauchschnittlauch	D Zwiebel, Blatt	
			E Indian leek, Chinese chive	E Bulb, leaf	
			F —	F Bulbe, feuille	
10*	<i>Allium fistulosum</i> L.	Liliaceae (Alliaceae)	D Winterzwiebel, Frühlingszwiebel, Lauchzwiebel	D Blatt und Zwiebel	
			E Stony leek, Welsh onion, Japanese bunching onion	E Leaf and bulb	
			F Ciboule	F Feuille et bulbe	
11	<i>Allium porrum</i> L.	Liliaceae (Alliaceae)	D Porree	D Blatt und Zwiebel	
			E Leek, winter leek	E Leaf and bulb	
			F Poireau	F Feuille et bulbe	
12*	<i>Allium sativum</i> L.	Liliaceae (Alliaceae)	D Knoblauch	D Zwiebel	ISO 5560
			E Garlic	E Bulb	
			F Ail	F Bulbe	

Nr	Botanischer Name der Pflanze	Familie	Gebräuchlicher Name des Gewürzes in Deutsch, Englisch und Französisch	Bezeichnung des Teils der Pflanze, der als Gewürz verwendet wird	Internationale Norm, die die Spezifizierung angibt
No.	Botanical name of the plant	Family	Common name of the spice in German, in English and in French	Name of the part of the plant used as spice	International Standard giving specification
N°	Nom botanique de la plante	Famille	Nom commun de l'épice en allemand, en anglais et en français	Nom de la partie de la plante utilisée comme épice	Norme internationale donnant des spécifications
13*	<i>Allium schoenoprasum</i> L.	Liliaceae (Alliaceae)	D Schnittlauch	D Blatt	
			E Chive	E Leaf	
			F Ciboulette, civette	F Feuille	
14	<i>Alpinia galanga</i> (L.) Willd	Zingiberaceae	D Galgant, Großer Galgant	D Rhizom	
			E Greater galangal longwas, Siamese ginger	E Rhizome	
			F Grand galanga	F Rhizome	
15	<i>Alpinia officinarum</i> Hance	Zingiberaceae	D Echter Galgant, Siam-Ingwer	D Rhizom	
			E Lesser galangal	E Rhizome	
			F Petit galanga	F Rhizome	
16	<i>Amomum aromaticum</i> Roxb.	Zingiberaceae	D Bengalkardamom	D Frucht, Samen	
			E Bengal cardamom	E Fruit, seed	
			F Cardamome du Bengale	F Fruit, graine	
17	<i>Amomum kepulaga</i> Sprague et Burk. syn. <i>Amomum compactum</i> Sol. ex Maton	Zingiberaceae	D Runder Kardamom, Javanischer Kardamom	D Frucht, Samen	
			E Round cardamom, Chester cardamom, Siamese cardamom, Indonesian cardamom	E Fruit, seed	
			F Cardamome ronde	F Fruit, graine	
18	<i>Amomum krervanh</i> Pierre ex Gagnepain	Zingiberaceae	D Kambodscha-Kardamom	D Frucht, Samen	
			E Cambodian cardamom	E Fruit, seed	
			F Cardamome Kravanh, Krervanh	F Fruit, graine	

Nr	Botanischer Name der Pflanze	Familie	Gebräuchlicher Name des Gewürzes in Deutsch, Englisch und Französisch	Bezeichnung des Teils der Pflanze, der als Gewürz verwendet wird	Internationale Norm, die die Spezifizierung angibt
No.	Botanical name of the plant	Family	Common name of the spice in German, in English and in French	Name of the part of the plant used as spice	International Standard giving specification
N°	Nom botanique de la plante	Famille	Nom commun de l'épice en allemand, en anglais et en français	Nom de la partie de la plante utilisée comme épice	Norme internationale donnant des spécifications
19	<i>Amomum subulatum</i> Roxb.	Zingiberaceae	D Schwarzer Kardamom, Nepal-Kardamom, Großer Kardamom	D Frucht, Samen	
			E Greater Indian cardamom, large cardamom, Nepalese cardamom	E Fruit, seed	
			F Grande cardamome, cardamome du Népal	F Fruit, graine	
20	<i>Amomum tsao-ko</i> Crevost et Lemaire	Zingiberaceae	D Tsao-ko Kardamom	D Frucht, Samen	
			E Tsao-ko cardamom	E Fruit, seed	
			F Cardamome tsao-ko	F Fruit, graine	
21*	<i>Anethum graveolens</i> L.	Apiaceae (Umbelliferae)	D Dill, Gurkenkraut	D Frucht, Blatt, Blattspitze	
			E Dill	E Fruit, leaf, top	
			F Aneth	F Fruit, feuille, sommité	
22	<i>Anethum sowa</i> Kurz	Apiaceae (Umbelliferae)	D Indischer Dill	D Frucht	
			E Indian dill	E Fruit	
			F Aneth de l'Inde	F Fruit	
23	<i>Angelica archangelica</i> L.	Apiaceae (Umbelliferae)	D Echte Engelwurz, Brustwurz, Angelika	D Frucht, Blattstiel, Wurzel	
			E Garden angelica	E Fruit, petiole, root	
			F Angélique	F Fruit, pétiole, racine	
24	<i>Anthriscus cereifolium</i> (L.) Hoffm.	Apiaceae (Umbelliferae)	D Kerbel	D Blatt	
			E Chervil	E Leaf	
			F Cerfeuil	F Feuille	

Nr	Botanischer Name der Pflanze	Familie	Gebräuchlicher Name des Gewürzes in Deutsch, Englisch und Französisch	Bezeichnung des Teils der Pflanze, der als Gewürz verwendet wird	Internationale Norm, die die Spezifizierung angibt
No.	Botanical name of the plant	Family	Common name of the spice in German, in English and in French	Name of the part of the plant used as spice	International Standard giving specification
N°	Nom botanique de la plante	Famille	Nom commun de l'épice en allemand, en anglais et en français	Nom de la partie de la plante utilisée comme épice	Norme internationale donnant des spécifications
25	<i>Apium graveolens</i> L. var. <i>dulce</i> (Miller) Pers.	Apiaceae (Umbelliferae)	D Stangensellerie	D Frucht, Wurzel, Blatt	ISO 6574
			E Celery, garden celery	E Fruit, root, leaf	
			F Céleri en branche	F Fruit, racine, feuille	
26	<i>Apium graveolens</i> var. <i>rapaceum</i> (Miller) Gaudich	Apiaceae (Umbelliferae)	D Knollensellerie	D Frucht, Wurzel, Blatt	
			E Celeriac	E Fruit, root, leaf	
			F Céleri	F Fruit, racine, feuille	
27*	<i>Armoracia rusticana</i> P. Gaertn. B. Meyer et Scherb.	Brassicaceae (Cruciferae)	D Meerrettich, Kren	D Wurzel	
			E Horseradish	E Root	
			F Raifort	F Racine	
28*	<i>Artemisia dracunculus</i> L.	Asteraceae (Compositae)	D Estragon	D Blatt	ISO 7926
			E Tarragon, estragon	E Leaf	
			F Estragon	F Feuille	
29*	<i>Averrhoa bilimbi</i> L.	Averrhoaceae (Oxalidaceae)	D Gurkenbaum, Bilimbi	D Frucht	
			E Belimbing, bilimbi cucumber tree	E Fruit	
			F Carambole	F Fruit	
30*	<i>Averrhoa carambola</i> L.	Averrhoaceae (Oxalidaceae)	D Karambole, Sternfrucht	D Frucht	
			E Carambola, caramba	E Fruit	
			F Carambole	F Fruit	

Nr	Botanischer Name der Pflanze	Familie	Gebräuchlicher Name des Gewürzes in Deutsch, Englisch und Französisch	Bezeichnung des Teils der Pflanze, der als Gewürz verwendet wird	Internationale Norm, die die Spezifizierung angibt
No.	Botanical name of the plant	Family	Common name of the spice in German, in English and in French	Name of the part of the plant used as spice	International Standard giving specification
N°	Nom botanique de la plante	Famille	Nom commun de l'épice en allemand, en anglais et en français	Nom de la partie de la plante utilisée comme épice	Norme internationale donnant des spécifications
31*	<i>Brassica juncea</i> (L.) Czernj. et Cosson	Brassicaceae (Cruciferae)	D Brauner Senf, Sareptasenf, Indischer Senf	D Samen	ISO 1237
			E Indian mustard	E Seed	
			F Moutarde brune, moutarde de l'Inde	F Graine	
32*	<i>Brassica nigra</i> (L.) Koch	Brassicaceae (Cruciferae)	D Schwarzer Senf	D Samen	ISO 1237
			E Black mustard	E Seed	
			F Moutarde noire	F Graine	
33	<i>Bunium persicum</i> (Boiss.) B. Fedtsch	Apiaceae (Umbelliferae)	D Schwarzer Kreuzkümmel	D Samen, Knolle	
			E Black caraway	E Seed, tuber	
			F —	F Graine, ...	
34	<i>Capparis spinosa</i> L.	Capparidaceae	D Kaper	D Blütenknospe	
			E Caper, common caper, caper bush	E Floral bud	
			F Câpre	F Bouton floral	
35	<i>Capsicum annum</i> L. ^a	Solanaceae	D Paprika, Gemüsepaprika	D Frucht	ISO 972 ISO 7540
			E Capsicum, chillies, paprika	E Fruit	
			F Poivrons, piments, paprika	F Fruit	
36	<i>Capsicum frutescens</i> L. ^a	Solanaceae	D Chilli, Cayennepfeffer	D Frucht	ISO 972
			E Chillies, bird eye chilli	E Fruit	
			F Piments, poivrons	F Fruit	

Nr	Botanischer Name der Pflanze	Familie	Gebräuchlicher Name des Gewürzes in Deutsch, Englisch und Französisch	Bezeichnung des Teils der Pflanze, der als Gewürz verwendet wird	Internationale Norm, die die Spezifizierung angibt
No.	Botanical name of the plant	Family	Common name of the spice in German, in English and in French	Name of the part of the plant used as spice	International Standard giving specification
N°	Nom botanique de la plante	Famille	Nom commun de l'épice en allemand, en anglais et en français	Nom de la partie de la plante utilisée comme épice	Norme internationale donnant des spécifications
37	<i>Carum bulbocastanum</i> L.	Apiaceae (Umbelliferae)	D Knollenkümmel, Erdkastanie	D Frucht, Knolle	ISO 5561
			E Black caraway	E Fruit, bulb	
			F Châtaigne de terre	F Fruit, bulbe	
38*	<i>Carum carvi</i> L.	Apiaceae (Umbelliferae)	D Kümmel	D Frucht	ISO 5561
			E Caraway, blond caraway	E Fruit	
			F Carvi noir, carvi blond	F Fruit	
39	<i>Cinnamomum aromaticum</i> Nees syn. <i>Cinnamomum cassia</i> Nees ex Blume	Lauraceae	D Zimt, Kassia, Chinesischer Zimt	D Rinde, Blätter	ISO 6538
			E Cassia, Chinese cassia	E Bark, leaves	
			F Cannelle type Chine	F Écorce, feuilles	
40*	<i>Cinnamomum burmanii</i> (Nees et T. Nees) Blume	Lauraceae	D Padang-Zimt	D Rinde	ISO 6538
			E Indonesian cassia	E Bark	
			F Cannelle type Indonésie (Padang, Java)	F Écorce	
41*	<i>Cinnamomum loureirii</i> Nees	Lauraceae	D Saigon-Zimt	D Rinde	ISO 6538
			E Vietnamese cassia	E Bark	
			F Cannelle type Viêt-Nam	F Écorce	
42	<i>Cinnamomum tamala</i> Nees	Lauraceae	D Indisches Lorbeerblatt	D Blatt, Rinde	
			E Tejpat, Indian cassia	E Leaf, bark	
			F Cannelle type Inde	F Feuille, écorce	